



ČESKÁ ŠKOLA BEZ HRANIC
CZECH SCHOOL WITHOUT BORDERS

Seminář pro zájemce o výuku češtiny pro děti v zahraničí
Praha, DZS, 6. 8. 2013

Lucie Slavíková – Boucher, předsedkyně ČŠBH, o.s.

www.csbh.cz

- Česká škola bez hranic: výuka, vzdělávací program, podněty pro pedagogy
- Česká škola bez hranic: organizace
- Podmínky pro založení ČŠBH



VÝUKA V ZAHRANIČÍ

Zájmová vs. školní:

- Dokument na www.csbh.cz:
„Jak se stát ČŠBH“
- Škola typu ČŠBH je pouze pro děti s odpovídající jazykovou výbavou (dotaz z Milána)



ČESKÁ ŠKOLA BEZ HRANIC: VÝUKA, ORGANIZACE, VÝHODY



ČŠBH – NASTAVENÉ A VYZKOUŠENÉ STANDARTY

- Vzdělávací program ČŠBH
 - schválený MŠMT ČR
 - vyzkoušený a prověřený
 - shodný obsah s výukou v ČR
- Vzdělávání pedagogů



VÝUKA ČŠBH

Motto a cíl výuky: aktivní používání bohatého českého jazyka v písemné i mluvené podobě, rozvíjení slovní zásoby, výchova ke čtenářství. „Bez knihy to nejde.“

Předškolní „přípravná“ jazyková výchova, pro děti ve věku od 18 měsíců do 6 let

- 1 hodina týdně – děti do 3 let
- 2 hodiny týdně – děti do 3 do 6 let

Výuka češtiny, dějepisu a zeměpisu českých zemí v rozsahu požadavků Rámcového vzdělávacího programu MŠMT ČR, 1.- 9. třída ZŠ

- 4 hodiny týdně
- 130 hodin (60´) celkem ročně



ŠKOLNÍ VÝUKA

- **Práce s textem!:**“ Výuka ze souvislého textu vychází a opět se k němu vrací“
- **Výchova ke čtenářství:**
 - Noc s Andersenem (www.nocsandersenem.cz)
 - Čtení pomáhá (www.ctenipomaha.cz)
 - 4 české knihy za rok (čtenářský deník!)
 - Čtenářské dílny: <http://clanky.rvp.cz/clanek/o/z/2719/DILNA-CTENI-V-PRAXI.html/>
 - Slavnost čtení
- **Rozvíjení slovní zásoby:**
 - Literární a výtvarné dílny
 - Dějepisné workshopy
 - Divadelní představení
 - Živá muzea
 - Dopisování s dětmi v ČR
 - Účast na soutěžích a aktivitách pro děti a mládež pořádaných (nejen) v ČR

DOMÁCÍ VÝCHOVA

- Mluvte! (aktivní versus pasivní používání jazyka)
- „Mluvte květnatě!“ vs. „kuchyňská čeština“
- Mluvte správně a pečlivě!
 - Ester Stará: Mařenka už říká „ř“, Žvanda a Melivo; <http://esterstara.webnode.cz/>
- Četba!
 - Zajímavá myšlenka: Seminář Čteme s rodiči (KL 45/2012 Květa Krüger)
 - Čteme s porozuměním každý den 1. a 2. třída



DALŠÍ ROZVÍJENÍ SLOVNÍ ZÁSoby

- Výuka v kontextu: české reálie
 - práce s textem
 - časté psaní
 - práce s historickým citátem
 - komentář současného dění (krátká zpráva noviny, TV)

POUŽÍVÁNÍ „KRÁSNÉHO“ JAZYKA NAHLAS

- Přednes
- Vytváření příležitostí
 - krátká vystoupení před třídou
 - školní besídky
 - divadlo
 - sborový zpěv



BILINGVISMUS – ALFA A OMEGA NAŠEHO ZÁJMU

- PRÁCE S RODIČI!
- Škodí bilingvismus?
- Historie - řada nedokonale vedených studií
(= bilingvismus má negativní vliv, mýtus, který stále přežívá)
- 2. polovina 20. století – řada studií = bilingvismus má pozitivní přínosem (abstraktní myšlení, selektivní pozornost)
 - Why bilinguals are smarter?
http://www.nytimes.com/2012/03/18/opinion/sunday/the-benefits-of-bilingualism.html?_r=3&
- Řečové vady : bilingvismus není příčinou



VÝVOJ ARTIKULACE V ZÁVISLOSTI NA VĚKU DÍTĚTE

- Do 1 roku – Dítě rozumí jednoduchým pokynům, začíná opakovat jednoduchá slova (samohlásky, M B P, A E I O U D T N J)
- Do 2, 5 let – Dítě si rozšiřuje slovní zásobu, tvoří jednoduché věty, od 2 let se ptá „co je to?“ (K G H CH V F AU OU)
- Do 3,5 let – Dítě mluví ve větách, začíná si osvojovat gramatickou stavbu věty, ptá se proč?, dále si rozšiřuje slovní zásobu. Začíná se vytvářet verbální paměť. (paměť na děj – „kočka pije mléko“) (zvládá N D T L i artikulačně, Bě Pě Mě Vě)
- Do 4,5 let – Dokončuje se gramatická stavba vět, dítě již chápe děj a umí ho vyprávět (Ň Ď Ť), vyvíjí se Č Š Ž)
- Do 6,5 let – Dítě chápe složité děje, má již velkou slovní zásobu, gramaticky zvládá jednoduchá souvětí (C S Ž R Ř, kombinace ČŠŽ a CSŽ)



- Hodnocení – rodičovské schůzky, vysvětlení rodičům systému, včetně předškolní výchovy
- Desatero předškoláka <http://www.msmt.cz/file/21828/>
- Vstupní testy 1. třída
- Sledování žáka v čase (hodnocení)
- (Kniha žáka)



UČEBNICE, PODNĚTY PRO PEDAGOGY (OSOBNÍ, NESPONZOROVANÁ ZKUŠENOST)

- Prodos – 1. – 5. třída
- Fraus – 6. – 9. třída
- Nová škola
- <http://www.deticizincu.cz/> - program vzdělávání dětí cizinců v Ústeckém kraji
- www.rvp.cz
- Krajiny češtiny – časopis vydávaný DZS – <http://www.dzs.cz>
- <http://www.predskolaci.cz/>
- <http://www.romanovodori.cz/> (využití romské literatury při výuce na 2. stupni)
- Jeden svět na školách (společnost Člověk v tísni: výukové dokumenty, soutěže pro žáky a studenty) <http://www.jedensvetnaskolach.cz>
- <http://www.moderni-dejiny.cz/> (občanské sdružení Pant)
- <http://www.kritickemysleni.cz/porozumeni.php?co=informace> 150 pracovních listů, 5 dnů, 30 t.

UČEBNICE, PODNĚTY PRO PEDAGOGY

- Nácvik čtení a psaní (dotaz Lisabon)
- Výuka v „malotřídkách“ (dotaz Lisabon)
 - http://www.kurzyproucitele.cz/downloads/metodiky/Metodika_7_DiferenciaceVeVyuce.pdf (jazyková škola Channel crossing)
 - [http://is.muni.cz/th/209433/pedf_m/Diplomova_prace_-_Lenka_Hladikova-Metody a formy vyuky na malotridni skole.txt](http://is.muni.cz/th/209433/pedf_m/Diplomova_prace_-_Lenka_Hladikova-Metody_a_formy_vyuky_na_malotridni_skole.txt)
(Lenka Hladíková – MU PF)
 - dobrá vzájemná znalost žáků, pravidelný kontakt starších a mladších dětí
 - starší působí na mladší, zkušenější na méně zkušené
 - „Práce v málotřídkách je náročná, ale současně krásná. V ní má učitel nejlepší možnost ověřit si svoje pedagogické schopnosti.“
(PETLÁK, Erich. Málotriedna škola. 1. vyd. Bratislava: Metodické centrum, 1998. 76 s. ISBN 80-88796-71-7)



JAK SE STÁT ČESKOU ŠKOLOU BEZ HRANIC



ČESKÁ ŠKOLA BEZ HRANIC
CZECH SCHOOL WITHOUT BORDERS

- Statut „spolupracující školy“ – krátký identifikační dotazník, před uvedením školy na web ČŠBH
- Statut ČŠBH – dotazník – plán výuky, rozsah, vzdělání učitelů.....zkušební doba 1 školní rok
- Splnění požadavků vzdělávacího programu: rozsah výuky, vzdělání učitelů, hodnocení- sebehodnocení žáků
- Spolek: právní statut v zemi působení, v souladu se zákony země (nezapomenout na pojištění!)
- Minimální počet (školních) žáků – 5 (statistika: 95% občané ČR, 95% smíšená manželství)
- Registrace spolku u MZV ČR jako „krajanský“ spolek

[HTTP://WWW.MZV.CZ/JNP/CZ/ZAHRANICNI_VZTAHY/KRAJANE/KRAJANE_VE_SVETE/X2012_07_17.HTML](http://www.mzv.cz/jnp/cz/zahranicni_vztahy/krajane/krajane_ve_svete/x2012_07_17.html)

Krajanské spolky | Ministerstvo zahraničních věcí České republiky

www.mzv.cz/jnp/cz/zahranicni_vztahy/krajane/krajane_ve_svete/x2012_07_17.html



Ministerstvo zahraničních věcí
České republiky

česky english

rozšířené vyhledávání

aktuálně
zahraniční vztahy
události a média
ekonomika
cestujeme
vstup a pobyt
o ministerstvu

Evropská unie

Bezpečnostní politika

Rozvojová spolupráce a
humanitární pomoc

Lidská práva a transformační
politika

Veřejná diplomacie

Krajané

Aktuální informace

Vzdělávací program

Finanční podpora

Potvrzení o příslušnosti k české
krajanské komunitě

MZV > Zahraniční vztahy > Krajané > Krajanské spolky a Češi v... > Krajanské spolky

Krajanské spolky

12.06.2013 13:56

Obecné informace o evidenci a registraci krajanského spolku

Pracoviště zvláštního zmocněnce pro krajanské záležitosti MZV vede na webu adresář krajanských spolků jako informační službu pro veřejnost i podporu spolupráce spolků navzájem. Ke krajanským spolkům řadíme i další neziskové organizace se vztahem k ČR, jako jsou spolky zaměřené na výuku českého jazyka (České školy bez hranic a spolupracující školy), dále společnosti přátel ČR, sdružení absolventů českých a čs. vysokých škol, sdružení bohemistů aj. Vyvěšení na web je dobrovolné.

Pokud patříte mezi krajanské spolky a ucházíte se o peněžní dar, pak od Vás vyžadujeme věrohodné doložení právní subjektivity v zemi Vaší působnosti. Právní subjektivitou rozumíme kopii registrace u příslušných orgánů Vaší země a stanov y spolku, kde by měl být deklarován vztah k české kultuře, jazyku či spolupráci s ČR. Společně s referencemi o činnosti spolku předložte toto potvrzení místně příslušnému zastupitelskému úřadu, který jej postoupí našemu pracovišti. Následně je možné podávat žádosti v rámci programu peněžních darů pro krajanské komunity.

Peněžní dary se poskytují v souladu s [Pravidly](#) pro poskytování peněžních darů v časovém intervalu cca tři čtvrtě roku od podání žádosti v závislosti na schválení peněžních darů usnesením vlády ČR.



Doporučit 0

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

ORGANIZAČNÍ STRUKTURA FINANCOVÁNÍ

- NNO ČŠBH
registrovaná v ČR
sdružuje ČŠBH ve světě,
koordinuje jejich činnost
- Pobočky – statut
neziskové organizace
země, kde působí
- Učitelé – v místě
působení

**Je žádoucí učitele finančně
odměňovat.**

- Soukromé zdroje
(rodiče, sponzoři)
- Peněžní dar MZV ČR
(uzávěrka 1. 8. 2013)
- Peněžní dar MŠMT ČR
(uzávěrka 1. 9. 2013)
- Česká centra a
zastupitelské úřady ČR
(prostory, propagace činnosti)
- Místní zdroje! (i
úspory)



- Rámcová smlouva o spolupráci – Česká centra – ČŠBH, o.s.
- Nová koncepce vztahu MZV k Čechům v zahraničí
- Smlouva mezi ČŠBH, o. s. a MZV ČR o poskytování prostor v majetku ČR v zahraničí
- Vládní usnesení pro zachování českého kulturního dědictví na léta 2011 – 2015



SPOLUPRÁCE ŠKOL

- Společné semináře pro pedagogy
- Výměna zkušeností, pracovní návštěvy
- Letní tábor ve Slunákově
<http://www.slunakov.cz/>
- Pilotní projekt (MZV, Sdružení 7 paprsků, učitelé ČŠBH Paříž)– tábor pro teenagery s výukou češtiny v Říčanech u Prahy
<http://www.sevenrays.cz/>
- Společné projekty – Výtvarníci v čsl. legiích, Heuropa!

○ Théa, 9. třída, Paříž

Cítím se doma jak v Čechách tak ve Francii a to je skvělý pocit, protože mám dvě identity.

Nevím, jestli bych ráda žila v Čechách celý život, protože jsem na Francii a na Francouze vyklá. Přesto vnímám obě země jako domov.

DĚKUJI VÁM ZA POZORNOST



ČESKÁ ŠKOLA BEZ HRANIC

www.csbh.cz

csbh@csbh.cz

